


# FTR - Flight Test Report

Dieser Prüfbericht darf ohne schriftliche Zustimmung der EAPR nicht, auch nicht auszugsweise, veröffentlicht werden.

|                   |  |                        |                                 |
|-------------------|--|------------------------|---------------------------------|
| <b>Fabricante</b> | <br>Skyman - Fly Market GmbH & Co.KG<br>Am Schönbach 3<br>D-87637 Eisenberg | <b>Test numero</b>     | <b>EAPR-GS-0424/15</b>          |
|                   |  | <b>número de serie</b> | <b>2k14-cr-co-27-sample 127</b> |
| <b>Tipo</b>       | <b>CrossCountry M</b>  | <b>Localidad</b>       | <b>Achensee</b>                 |
|                   |  |                        | <b>Achensee</b>                 |



Rev. 2.3 - 26.11.2014  
 EAPR GmbH - Marktstr. 11  
 D-87730 Bad Grönenbach - Germany

|                         |                           |   |                          |   |  |
|-------------------------|---------------------------|---|--------------------------|---|--|
| <b>Fecha de ensayo</b>  | <b>25.06.2015</b>         | <b>Peso minimo en vuelo</b>   |                          | <b>Peso maximo en vuelo</b>   |  |
|                         |                           | <b>80 kg</b>  |                          | <b>105 kg</b>   |  |
| <b>Piloto de ensayo</b> | <b>Mike Küng</b>          |  | <b>Mario Eder</b>        |  |  |
| <b>Sillas</b>           | <b>EAPR-Testequipment</b> |   | <b>EAPR Testgurtzeug</b> |   |  |
| <b>Peso al despegar</b> | <b>80 kg</b>              |   | <b>105 kg</b>            |   |  |

|                      |          |
|----------------------|----------|
| <b>Clasificacion</b> | <b>B</b> |
|----------------------|----------|



| Test criterios   | Peso minimo en vuelo                              | Evaluacion | Peso maximo en vuelo  | Evaluacion |
|--|---|------------|---|------------|
| <b>1. Inflado/despegue - 4.4.1</b>   |   |            |   |            |
| Comportamiento en elevacion  | Suave, progresivo y regular                       | A          | Simplemente tirando algo de corrección requerido del piloto | B          |
| Requerimiento de tecnica especial para el despegue                                 | No  | A          | No  | A          |
| <b>2. Aterisaje - 4.4.2</b>  |   |            |   |            |
| Tecnica de despegue especial requerida   | No  | A          | No  | A          |
| <b>3. Velocidad en vuelo recto - 4.4.3</b>   |   |            |   |            |
| Velocidad brazos altos superior a 30 km/h  | Si  | A          | Si  | A          |
| Rango de velocidad al mando superior a 10 km/h                                     | Si  | A          | Si  | A          |
| Velocidad minima   | inferior a 25 km/h                                | A          | inferior a 25 km/h  | A          |
| <b>4. Esfuerzo al mando - 4.4.4</b>  |   |            |   |            |
| Evaluacion, peso maximo en vuelo hasta 80 kg                                       |   | -          |   | -          |
| Evaluacion, peso maximo en vuelo de 80 kg hasta 100 kg                             |   | -          |   | -          |
| Evaluacion, peso maximo en vuelo superior a 100 kg                                 | Aumento >65 cm                                    | A          | Aumento >65 cm  | A          |
| <b>5 Estabilidad marea en salida de vuelo acelerado - 4.4.5</b>                    |   |            |   |            |
| Angulo de abatimiento en salida  | Abatimiento inferior a 30 grados                  | A          | Abatimiento inferior a 30 grados                            | A          |
| Colapso efectivo   | No  | A          | No  | A          |
| <b>6. Estabilidad marea durante una accion al mando en vuelo acelerado - 4.4.6</b> |   |            |   |            |
| Colapso efectivo   | No  | A          | No  | A          |
| <b>7. Estabilidad y regulacion del balanceo - 4.4.7</b>                            |   |            |   |            |
| Oscilacion   | Reducidos   | A          | Reducidos   | A          |
| <b>8. Estabilidad durante una espiral moderada - 4.4.8</b>                         |   |            |   |            |
| Tendencia a la vuelta al vuelo recto   | Salida espontanea                                 | A          | Salida espontanea   | A          |
| <b>9. Behaviour exiting a fully developed spiral dive - 4.4.9</b>                  |   |            |   |            |
| Initial response of glider (first 180°)  | No immediate reaction                             | B          | No immediate reaction                                       | B          |
| Tendencia a la vuelta al vuelo recto   | Salida espontanea                                 | A          | Salida espontanea   | A          |
| Angulo de rotacion para volver al vuelo normal                                     | Comprendido entre 720° y 1080°, salida espontanea | B          | Comprendido entre 720° y 1080°, salida espontanea           | B          |
| <b>10. Cerramiento frontal simetrico - 4.4.10</b>                                  |   |            |   |            |
| Folding lines used   | No  |            | No  |            |
| Entrada  | Volceo hacia atras inferior a 45 grados           | A          | Volceo hacia atras inferior a 45 grados                     | A          |
| Salida   | Espontanea inferior a 3s                          | A          | Espontanea inferior a 3s                                    | A          |
| Angulo de abatimiento en salida  | 0° - 30°  | A          | 0° - 30°  | A          |
| Cascada efectiva   | Entrada en curva de menos de 90 grados            | A          | Manteniendo la trayectoria                                  | A          |
| Entrada  | No  | A          | No  | A          |
| Entrada  | Volceo hacia atras inferior a 45 grados           | A          | Volceo hacia atras inferior a 45 grados                     | A          |
| Salida   | Espontanea inferior a 3s                          | A          | Espontanea inferior a 3s                                    | A          |
| Angulo de abatimiento en salida  | 30° - 60°   | B          | 30° - 60°   | B          |
| Cascada efectiva   | Entrada en curva de menos de 90 grados            | B          | Manteniendo la trayectoria                                  | B          |
| Entrada  | No  | A          | No  | A          |
| Entrada  | Volceo hacia atras inferior a 45 grados           | A          | Volceo hacia atras inferior a 45 grados                     | A          |
| Salida   | Espontanea inferior a 3s                          | A          | Espontanea inferior a 3s                                    | A          |
| Angulo de abatimiento en salida  | 30° - 60°   | B          | 30° - 60°   | B          |
| Cascada efectiva   | Entrada en curva de menos de 90 grados            | B          | Manteniendo la trayectoria                                  | B          |
| Entrada  | No  | A          | No  | A          |
| <b>11. Salida de fase paracaidal - 4.4.11</b>                                      |   |            |   |            |
| Fase paracaidal cumplida   | Si  |            | Si  |            |
| Salida   | Espontanea inferior a 3s                          | A          | Espontanea inferior a 3s                                    | A          |
| Angulo de abatimiento en salida  | 30° - 60°   | B          | 30° - 60°   | B          |
| Cambio de trayectoria  | Cambio de trayectoria inferior a 45 grados        | A          | Cambio de trayectoria inferior a 45 grados                  | A          |
| Cascada efectiva   | No  | A          | No  | A          |

| 12. Salida de pasaje a angulos de incidencia - 4.4.12                                   |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |
|---|--|------------------------|------------------------------|-----------|--|------------------------|------------------------------|-----------|---|
| Salida  | Espontanea inferior a 3s   |                        |                              | A         | Espontanea inferior a 3s   |                        |                              | A         |   |
| Cascada efectiva  | No   |                        |                              | A         | No   |                        |                              | A         |   |
| 13. Salida de un rodeo estabilizado mantenido - 4.4.13                                  |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |
| Angulo de abatimiento en salida   | 30° - 60°  |                        |                              | B         | 30° - 60°  |                        |                              | B         |   |
| Colapso efectivo  | Sin colapso  |                        |                              | A         | Sin colapso  |                        |                              | A         |   |
| Cascada efectiva  | No   |                        |                              | A         | No   |                        |                              | A         |   |
| Bascula hacia atras   | Inferior a 45 grados   |                        |                              | A         | Inferior a 45 grados   |                        |                              | A         |   |
| tension de las cuerdas  | Tension de casi todas las lineas                                   |                        |                              | A         | Tension de casi todas las lineas                                   |                        |                              | A         |   |
| 14. Cerramiento asimetrico - 4.4.14   |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |
| Folding lines used  | No   |                        |                              |           | No   |                        |                              |           |   |
| Cambio de trayectorio antes del reinflado   | Sin aceleracion, max 50 por cientos colapso                        | < 90°                  | Abatimiento comprimido entre | 15° - 45° | A  | < 90°                  | Abatimiento comprimido entre | 15° - 45° | A |
|   |  | Re-inflado instantaneo |                              |           | A  | Re-inflado instantaneo |                              |           | A |
| Comportamiento al reinflado   | Sin aceleracion, max 75 por cientos colapso                        | Inferior a 360 grados  |                              |           | A  | Inferior a 360 grados  |                              |           | A |
| Cambio total de trayectorio   |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Cerradura efectiva al lado opuesto  |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Twist efectivo  |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Cascada efectiva  |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Cambio de trayectorio antes del reinflado   | Sin aceleracion, max 75 por cientos colapso                        | 90° - 180°             | Abatimiento comprimido entre | 15° - 45° | B  | 90° - 180°             | Abatimiento comprimido entre | 15° - 45° | B |
|   |  | Re-inflado instantaneo |                              |           | A  | Re-inflado instantaneo |                              |           | A |
| Comportamiento al reinflado   | Sin aceleracion, max 75 por cientos colapso                        | Inferior a 360 grados  |                              |           | A  | Inferior a 360 grados  |                              |           | A |
| Cambio total de trayectorio   |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Cerradura efectiva al lado opuesto  |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Twist efectivo  |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Cascada efectiva  |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Cambio de trayectorio antes del reinflado   | Aceleracion, max 50 por cientos colapso                            | 90° - 180°             | Abatimiento comprimido entre | 15° - 45° | B  | < 90°                  | Abatimiento comprimido entre | 15° - 45° | A |
|   |  | Re-inflado instantaneo |                              |           | A  | Re-inflado instantaneo |                              |           | A |
| Comportamiento al reinflado   | Aceleracion, max 75 por cientos colapso                            | Inferior a 360 grados  |                              |           | A  | Inferior a 360 grados  |                              |           | A |
| Cambio total de trayectorio   |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Cerradura efectiva al lado opuesto  |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Twist efectivo  |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Cascada efectiva  |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Cambio de trayectorio antes del reinflado   | Aceleracion, max 75 por cientos colapso                            | 90° - 180°             | Abatimiento comprimido entre | 15° - 45° | B  | 90° - 180°             | Abatimiento comprimido entre | 15° - 45° | B |
|   |  | Re-inflado instantaneo |                              |           | A  | Re-inflado instantaneo |                              |           | A |
| Comportamiento al reinflado   | Aceleracion, max 75 por cientos colapso                            | Inferior a 360 grados  |                              |           | A  | Inferior a 360 grados  |                              |           | A |
| Cambio total de trayectorio   |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Cerradura efectiva al lado opuesto  |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Twist efectivo  |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| Cascada efectiva  |  | No                     |                              |           | A  | No                     |                              |           | A |
| 15. Control de trayecto con cerradura asimetrica mantenida - 4.4.15                     |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |
| Capacidad en vuelo recto  | Si   |                        |                              | A         | Si   |                        |                              | A         |   |
| Curva a 180 grados en diez segundos , por el lado opuesto a la cerradura                | Si   |                        |                              | A         | Si   |                        |                              | A         |   |
| Porcentage de mando entre la curva y el colapso   | Superior a 50 por cientos al debatimiento de los mandos simetricos |                        |                              | A         | Superior a 50 per cientos al debatimiento de los mandos simetricos |                        |                              | A         |   |
| 16. Tendencia al descontrol / vuelta brazos en alto - 4.4.16                            |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |
| Colapso efectivo  | No   |                        |                              | A         | No   |                        |                              | A         |   |
| 17. Prueba de tendencia al descontrol a baja velocidad - 4.4.17                         |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |
| Colapso efectivo  | No   |                        |                              | A         | No   |                        |                              | A         |   |
| 18. Salida de un volceo desarrollado - 4.4.18   |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |
| Angulo de rotacion despues de soltar los mandos   | Sale de la espiral en menos de 90 grados                           |                        |                              | A         | Sale de la espiral en menos de 90 grados                           |                        |                              | A         |   |
| Cascada efectiva  | No   |                        |                              | A         | No   |                        |                              | A         |   |
| 19. Descolgamiento a los B - 4.4.19   |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |
| Cambio de trayectorio antes de soltar   | Cambio de trayectoria inferior a 45 grados                         |                        |                              | A         | Cambio de trayectoria inferior a 45 grados                         |                        |                              | A         |   |
| Comportamiento antes de soltar  | Manten de la estabilidad con envergadura recta                     |                        |                              | A         | Manten de la estabilidad con envergadura recta                     |                        |                              | A         |   |
| Salida  | Espontanea inferior a 3s   |                        |                              | A         | Espontanea inferior a 3s   |                        |                              | A         |   |
| Angulo de abatimiento en salida   | 30° - 60°  |                        |                              | A         | 0° - 30°   |                        |                              | A         |   |
| Cascada efectiva  | No   |                        |                              | A         | No   |                        |                              | A         |   |
| 20. Orejas grandes - 4.4.20   |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |
| Procedimiento de entrada  | Tecnica estandard  |                        |                              | A         | Mandos espificicos   |                        |                              | A         |   |
| Comportamiento mientras orejas grandes  | Vuelo estable  |                        |                              | A         | Vuelo estable  |                        |                              | A         |   |
| Salida  | Espontanea entre 3 s y 5 s   |                        |                              | B         | Salida con accion del piloto inferior a 3 s suplementarios         |                        |                              | B         |   |
| Angulo de abatimiento en salida   | 0° - 30°   |                        |                              | A         | 0° bis 30°   |                        |                              | A         |   |
| 21. Orejas grandes en vuelo acelerado - 4.4.21  |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |
| Procedimiento de entrada  | Tecnica estandard  |                        |                              | A         | Mandos espificicos   |                        |                              | A         |   |
| Comportamiento mientras orejas grandes  | Vuelo estable  |                        |                              | A         | Vuelo estable  |                        |                              | A         |   |
| Salida  | Salida con accion del piloto inferior a 3 s suplementarios         |                        |                              | B         | Salida con accion del piloto inferior a 3 s suplementarios         |                        |                              | B         |   |
| Angulo de abatimiento en salida   | 0° - 30°   |                        |                              | A         | 0° bis 30°   |                        |                              | A         |   |
| Comportamiento despues de soltar el acelelrador orejas grandes mantenidas               | Vuelo estable  |                        |                              | A         | Vuelo estable  |                        |                              | A         |   |
| 23. Mandos de direccion alternativa - 4.4.22  |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |
| Curva a 180 grados posible en 20 s  | Si   |                        |                              | A         | Si   |                        |                              | A         |   |
| Descolgamiento o colapso efectivo   | No   |                        |                              | A         | No   |                        |                              | A         |   |
| 23. Otro procedimiento o configuracion de vuelo que los descritos en el manual - 4.4.23 |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |
| Funcionamiento correcto del procedimiento   |  |                        |                              | NA        |  |                        |                              | NA        |   |
| Procedimiento adaptado a los pilotos principiantes                                      |  |                        |                              | NA        |  |                        |                              | NA        |   |
| Cascada efectiva  |  |                        |                              | NA        |  |                        |                              | NA        |   |
| 24. Observaciones del piloto de ensayo  |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |
|   |  |                        |                              |           |  |                        |                              |           |   |